

Courses February & March 2010

learn@deafaction.org



How to Work with Interpreters Courses

February & March 2010

Application Form

To apply for a place on the course simply
complete the application form

Deaf Action
49 Albany Street
Edinburgh
EH1 3QY

Tel: 0131 556 3128
Fax: 0131 557 8283
Text: 0131 557 0419
sms: 07775 620 757
Videophone: 82.71.100.121

email: learn@deafaction.org



INVESTOR IN PEOPLE

www.deafaction.org

½-Day How to Work with Interpreters Courses – 2010

Information and Booking Form

What is “How to Work with Interpreters” Training?

Since the implementation of the Disability Discrimination Act (DDA) 1995, organisations have been asked to make ‘reasonable adjustments’ to ensure that deaf* people have the same access to services and information as hearing people.

For many deaf people, communication is the biggest hurdle that they face in everyday life. For Deaf people who use British Sign Language (BSL) as their first or preferred language, a BSL/English Interpreter can work between BSL and English to facilitate communication between the Deaf person and hearing people who use English.

Our half day course is designed to provide information for hearing people requiring the use of a BSL/English Interpreter. Having the right information about how to work with an interpreter, how to make a booking and how to make the context as accessible as possible for the Deaf person, the interpreter and the hearing person, is crucial to achieving the best outcome when working with interpreters.

Deaf Action

Deaf Action is a deaf-led registered charity (SCO 09898) established in 1835 and managed by an elected Executive Council of which at least 51% of its members must themselves be deaf. We provide a range of services to deaf people and to those who work with them, including: Information, Advice & Guidance; Communication Support Services; Specialist Equipment; Support Services; Social Care; and Training & Leisure opportunities.

From our offices in Edinburgh, West Lothian, Fife and Highland, our team of dedicated staff deliver outstanding services to people across Scotland.

What is covered in the course?

- An introduction to Deaf Action and our Communication Support Agency.
- What is British Sign Language and who uses it?
- What is the role of a BSL/English Interpreter?
- Why use a BSL/English Interpreter?
- Things to consider when booking and working with a BSL/English Interpreter.
- Other Language Service Professionals.

Why take part in a “How to Work with Interpreters” Course?

- To find out more about BSL/English Interpreters and how they can support the work that you do;
- To learn about how to work with an interpreter and how to make the context in question accessible for the deaf and hearing people involved as well as the interpreter(s);
- To make your services / organisation more accessible to Deaf people and employees;
- To make staff more confident when communicating with Deaf British Sign Language users;
- To find out about other forms of communication support for Deaf, deafened, deafblind and hard of hearing people.

How is it taught?

This course is taught by a qualified BSL/English Interpreter who can draw on their many experiences to provide you with the best information, and where possible, tailor it to the group in question. The session will consist of group work, group discussions and short presentations by our trainer.

When is it and how do I apply?

Over the next two months we are able to offer two, ½-day courses: Monday 22nd February 2010 and Monday 22nd March 2010. All courses are held at Deaf Action's Head Office at 49 Albany Street, Edinburgh, EH1 3QY, starting at 9.30am and finishing at 12.00pm.

If you would like to book a place, simply complete the attached booking form, or contact Colin MacLeod, Social Enterprise Administration Manager, on 0131 556 3128 (voice and text), 0131 557 8283 (fax), or by email at learn@deafaction.org

We look forward to welcoming you onto the course!

** The term deaf includes those who use British Sign Language and those who are deafened, deafblind and hard of hearing.*



½-Day How to Work Interpreters Courses – 2010 Booking Form

Dates: 22nd February 2010 and 22nd March 2010
Course times: 9.30 am – 12.00 pm
Location: Deaf Action, 49 Albany Street, Edinburgh, EH1 3QY
Cost: £30.

I confirm that I/we wish to book onto the following course/s:

Date	No. of Places	Cost per Place	Total
Monday 22 nd Feb. 2010		£30	
Monday 22 nd Mar. 2010		£30	
Total			

I enclose a cheque Please send an invoice P.O No.

Participant's name(s):

Address: _____

Post Code: _____

Tel: _____

E-mail: _____

Signed: _____

Position (if relevant): _____

Do you use any aids to communication we should be aware of? YES NO
(if yes please explain: BSL interpreter; loop system; lipspeaker etc.)

Are you: Deaf Hard of hearing Deafblind Hearing

Do you have any disabilities we should be aware of: - Yes No

(if yes please explain: _____)

Invoice should be sent to:

Name: _____ Position: _____

Name of Organisation: _____

Address: _____

Post Code: _____

Tel: _____

E-mail: _____

Signed: _____

Position (if relevant): _____

Cancellation charges will be made as follows:

0 to 5 days notice – full fee, 6 to 21 days notice – 50% fee, 21+ days notice– 25% fee

Please return to Colin MacLeod, Deaf Action, 49 Albany Street, Edinburgh, EH1 3QY.